



标准日本语

きょうつうにほんご

[听解]

中级

主审 ◎ 广田传一郎(日) 刘金钊

主编 ◎ 王国华 连淑珍





标准日本語系列教材

标准日本語

[听解]

中 级

主 审 广田传一郎（日） 刘金钊

主 编 王国华 连淑珍

副主编 曹秀梅

编 委 石筱璐 辛宇峰



大连出版社
DALIAN PUBLISHING HOUSE

©王国华 连淑珍 2007

图书在版编目(CIP)数据

标准日语听解·中级/王国华,连淑珍主编. -2版. 大连:大连出版社,2007.4

ISBN 978-7-80612-960-9

I. 标… II. ①王… ②连… III. 日语—听说教学—自学参考资料 IV. H369.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第141886号

责任编辑:李 岩

封面设计:林 洋

版式设计:李 岩

责任校对:甘利娜

出版发行者:大连出版社

地址:大连市西岗区长白街10号

邮编:116011

电话:0411-83624487 0411-83620941

传真:0411-83610391

<http://www.dl-press.com>

E-mail:cbs@dl.gov.cn

印刷者:沈阳全成广告印务有限公司

经销者:各地新华书店

幅面尺寸:185 mm×260 mm 1/16

印 张:12.5

字 数:300千字

出版时间:2007年4月第2版

印刷时间:2007年4月第4次印刷

印 数:19001~24000册

书 号:ISBN 978-7-80612-960-9

定 价:23.00元

前言

■ はしめに

①

随着中日两国在政治、经济、文化等各个领域的交流日益增多,越来越多的中国人需要学习日语、了解日本文化。然而,有人说“学日语很难”,其实不然。对中国人来说,学日语有不少的优势。日语元音少,发音简单、易学易记;日语文字由汉字和假名组成,在日本的报刊、杂志、正式公文里汉字的使用率高达 50% 以上,且多与中文意思相近,背诵单词不需要像学英语那样花费大量精力和时间;日语语法在主要的外语当中也是最简单自由的。所以,学好日语并不难。多年的教学实践证明,一般人经过三个月的认真学习,可以基本掌握听、说、读、写、译的简单技能。但目前国内适用的听解、读解和会话方面的日语教材奇缺,不管是教师教学还是学生学习,都面临着不少困难。针对这一现状,本着给大学日语教学和社会上日语学习者提供一套理想教材为目的,我们特地组织从事日语教学和研究的几位专家根据多年的教学和编写教材的经验,共同编写了这套《标准日本语》系列教材,包括《标准日本语听解》《标准日本语读解》和《标准日本语会话》。

《标准日本语听解》教材是针对大学日语专业和社会上的日语学习者编写的,共两册,初级和中级各一册。内容涵盖了日本社会、历史、文化、风俗等各方面的知识。本册是中级听解。该书在初级水平的基础上,选编了大量中级水平的听力材料,收录课文 40 篇、新闻短讯 10 篇。课文主要由「質問」「本文」两部分组成:「質問」部分为提高学习者听、写和理解的能力,编入了形式不同的练习;「本文」部分提供了「質問」部分的原文。另外,文后附「解答」部分。全书内容充实,题材广泛,练习形式新颖独特,在学习语言的同时可以扩大视野,增加知识,逐渐进入日语听力学习的最佳状态,通过反复听反复练的方式强化听力训练,增强听解能力。特别适合有一定日语基础的读者以及准备参加由国际交流基金举办的“日语能力测试”的 2 级考试者。

另外,本书配听力 MP3 光盘一张,随书赠送,朗读人员全部为日本外教,语音标准,语言地道,是日语听力训练、听力进阶的极好材料。相信通过本书的学习,学习者在有效提高日语听力水平的同时,还可以快速掌握日语常用口语表达。本书既可作为大学日语听力课的教材,亦可作为日语学习者的自学听力教材。

编者
2007 年 1 月

目次

■ もくじ

①

	質問のページ	本文のページ
第 1 課 わたしは 山口です	1	131
第 2 課 日記	3	131
第 3 課 日本人の食事	6	131
第 4 課 トンチン ターバン	9	132
<ニュース1>		
第 5 課 木造住宅	13	133
第 6 課 お盆	16	133
第 7 課 地震	18	133
第 8 課 日本人と洋服	20	135
<ニュース2>		
第 9 課 夏休みの予定	23	135
第 10 課 バレンタインって、何の日?	25	136
第 11 課 交通事情	28	137
第 12 課 初孫への手紙	31	137
<ニュース3>		
第 13 課 日本の家庭内教育	35	138
第 14 課 ハチの生活	38	138
第 15 課 動物との接し方	41	139
第 16 課 カード時代	43	140
<ニュース4>		
第 17 課 天気のことわざ	47	140
第 18 課 高齢化社会	50	141

②

第 19 課 私の嘆き	53	142
第 20 課 日本語の勉強	56	142
<ニュース5>		
第 21 課 日本の山と川	60	143
第 22 課 中元の贈り物	63	144
第 23 課 美味しい水	66	144
第 24 課 ホームステイ	69	145
<ニュース6>		
第 25 課 ほめる文化	72	146
第 26 課 さくらの花	75	146
第 27 課 レポートの書き方	78	147
第 28 課 万歩計	81	147
<ニュース7>		
第 29 課 小林さんの家	85	149
第 30 課 ガムと運転	88	149
第 31 課 温泉と火山	91	150
第 32 課 折り紙	94	151
<ニュース8>		
第 33 課 工場見学	98	151
第 34 課 番号時代	101	152
第 35 課 白髪染めもうやめた	104	153
第 36 課 携帯電話とポケベル	107	153
<ニュース9>		
第 37 課 12の瞳の思い出	111	154
第 38 課 外国旅行	113	155
第 39 課 敬語は難しいですね	116	155
<ニュース10>		
第 40 課 日本語能力試験聴解 2 級		120
正解		175

質問



第 1 課

私は山口です

A-I テープを聞いて、正しい記号を選んでください。

1. 山口洋子さんのアパートは(a. 東京の目白 b. 東京の目黒 c. 東京の北区)にあります。
2. 部屋は(a. 2 階 b. 3 階 c. 4 階)です。
3. 洋子さんのお姉さんは(a. 東京大学 b. 北海道大学 c. 北陸大学)の学生です。
4. お兄さんは(a. 弁護士 b. 医者 c. 社員)です。
5. 両親は(a. 東京の目黒 b. 北海道 c. 北陸)にいます。

A-II

1. (a, b, c)
2. (a, b, c)
3. (a, b, c)
4. (a, b, c)
5. (a, b, c)

B-I テープを聞いて、質問に答えてください。

1. この人の名前は何ですか。
2. アパートはどこにありますか。
3. 部屋の中に何がありますか。
4. たんすの上に何がありますか。
5. この人の大学はどこですか。
6. 何人兄弟ですか。
7. 両親はどこにいますか。
8. 連休にどこへ行きますか。

B-II

1. _____ です。
2. 東京の _____ にあります。
3. 部屋の中には _____ や _____ や _____ や _____ などがあります。

4. ねこの_____があります。
5. _____大学です。
6. _____兄弟です。
7. 両親は_____にいます。
8. 連休にこの人は_____へ行きます。

C テープを聞いて、()の中に漢字を書き入れてください。

私は山口洋子です。私のアパートは東京の(1)にあります。私の(2)は2階です。私の部屋には大きい(3)や(4)やたんすやテレビなどがあります。机の上にテープレコーダーとスタンドと(5)があります。たんすの上にネコのぬいぐるみがあります。

- (1) (2) (3) (4) (5)

D テープを聞いて、()の中に平仮名を書き入れてください。

私は三人(1)です。兄が1人、姉が1人います。兄と姉は(2)で(3)と一緒にいます。兄は(4)です。姉は北海道大学で(5)の勉強をしています。(6)に私は北海道へ帰ります。

- (1) (2) (3) (4) (5) (6)

新しい言葉

スタンド	[名]	台灯
ぬいぐるみ	[名]	布制玩具, 布娃娃
弁護士(べんごし)	[名]	律师
連休(れんきゅう)	[名]	连休, 连续休假
目黒(めぐろ)	[专]	目黒(地名)

質問



第 2 課

日記

A-I 正しい記号を選んでください。

1. 昨日の日曜日に私は(a. 京都に b. 東京に c. 鎌倉に)行った。
2. 私たちは東京駅に集まって(a. 横須賀線に b. 東海線 c. 山手線に)乗り、北鎌倉で降りた。
3. 私は境内という日本語が分からなかったので、(a. 川上さんに b. 中村さんに c. 木村さんに)きいた。
4. 境内という意味は(a. 公園の b. お寺や神社の c. 学校の)敷地の中という意味である。
5. 横須賀線は(a. 円覚寺の b. 東太寺の c. 東慶寺の)境内を走っている。
6. 門の方へ歩いていくと、若い男女や(a. 友だちどうし b. 家族づれ c. 恋士どうし)が、私たちと同じ方向に歩いて行った。
7. 鎌倉は東京から(a. 遠くないし b. 近くないし c. 遠いし)日帰りで行くのに便利なところだ。
8. 私たちはいくつかの(a. 新しい b. 古い c. よい)お寺を見てから東慶寺に行った。
9. 封建時代に離婚が許されなかった(a. 妻 b. 主人 c. 夫婦)が東慶寺に一定期間いると離婚が許されるという。
10. 川上さんは(a. 昔に b. 今に c. 10 年前に)生まれていなくてよかったと言った。

A-II

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. (a, b, c) | 2. (a, b, c) |
| 3. (a, b, c) | 4. (a, b, c) |
| 5. (a, b, c) | 6. (a, b, c) |
| 7. (a, b, c) | 8. (a, b, c) |
| 9. (a, b, c) | 10. (a, b, c) |

B-I 質問に答えてください。

1. 昨日の土曜日に私はどこに行きましたか。
2. 私たちはどこに集まりましたか。
3. 私たちはどこで降りましたか。
4. 電車を降りたところはどんなところでしたか。
5. 私が分からなかった日本語は何ですか。
6. この日はどんな天気でしたか。
7. 私たちと同じ方向にどんな人が歩いて行きましたか。
8. どこから日帰りで行くの便利ですか。
9. 「東慶寺」は封建時代には、女性にとってどんなお寺でしたか。

B-II

1. 昨日の土曜日に私は_____と_____へ行きました。
2. 私たちは_____に集まりました。
3. 私たちは_____で降りました。
4. 電車を降りたところは_____でした。
5. 私が分らない日本語は_____です。
6. この日は_____な_____でした。
7. 私たちと同じ方向に_____や_____が歩いていきました。
8. _____から日帰りで行くの便利ですよ。
9. 東慶寺は封建時代には、女性にとって_____妻たちの_____所です。

C テープを聞いて、()の中に漢字を書き入れてください。

ここは普通『駆け込み寺』と(1)ばれ、封建時代に(2)が許されなかった妻が、このお寺の中に(3)げ込み、一定(4)そこにとどまると離婚が許されたところだという。川上さんは長い(5)を後ろにかきあげながら、「私、今に生まれてよかった。」と言ったので、みんなが笑った。

- (1) (2) (3) (4) (5)

D テープを聞いて、()の中に平仮名を書き入れてください。

門の方へ歩いていく(1)、天気がいい(2)暖かい(3)、若い男女や家族づれが大勢、私たち(4)同じ方向に歩いていく。東京(5)近いし緑(6)多いので日帰りで行く(7)便利なところで、私たちはいくつか(8)古いお寺を見てから東慶寺に行った。

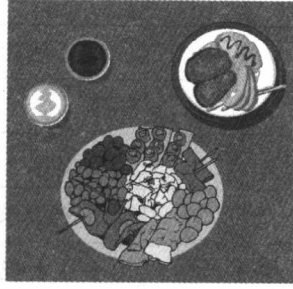
- (1) (2) (3) (4) (5)
(6) (7) (8)

新しい言葉

境内(けいだい)	[名]	(寺院、神社の)院内
敷地(しきち)	[名]	用地
日帰り(ひがえり)	[名]	当天返回
駆けこみ寺(かけこみでら)	[名]	离婚寺(要求离婚的妇女逃进寺院躲避)
かきあげる(掻き揚げる)	[他下一]	用手往上拢头发
横須賀(よこすか)	[专]	横须贺(地名)
川上(かわかみ)	[专]	川上(人名)



質問



第3課

日本人の食事

A-I 正しい記号を選んでください。

1. 以前は、日本人は、どんなものを食べましたか。
 - a. ご飯と味噌汁
 - b. ご飯と味噌汁と魚
 - c. ご飯と野菜
2. 今は、スーパーで肉や魚のほかに、どんなものを売っていますか。
 - a. 野菜や牛乳
 - b. 冷凍食品やインスタント食品
 - c. 冷凍食品や食料品
3. 小麦は、どこから輸入していますか。
 - a. アメリカ
 - b. インド
 - c. オーストラリア
4. アメリカや東南アジアからは、どんなものを輸入していますか。
 - a. 食料品
 - b. 冷凍食品
 - c. 海鮮品
5. 今、子供たちが好きな食べ物は何ですか。
 - a. パン
 - b. ご飯
 - c. お菓子
6. 日本は、いつ頃から急速に豊かになりましたか。
 - a. 50年代
 - b. 60年代
 - c. 70年代
7. 食事の変化は、人々の何に影響を与えましたか。
 - a. 生活
 - b. 習慣
 - c. 健康
8. 最近では、どんな病気が多くなりましたか。
 - a. 糖尿病
 - b. 高血圧
 - c. 頭痛

A-II

- | | |
|------------|------------|
| 1. (a、b、c) | 2. (a、b、c) |
| 3. (a、b、c) | 4. (a、b、c) |
| 5. (a、b、c) | 6. (a、b、c) |
| 7. (a、b、c) | 8. (a、b、c) |

B テープを聞いて、正しいものに○、正しくないものに×をつけてください。

1. 日本人の食事は、大きく変わりました。()
2. スーパーでは、食べ物だけではなく、電気製品や衣類なども売っています。()
3. 昔の日本人は、朝たいていご飯と味噌汁と漬け物を食べます。()
4. 天ぷらとすき焼きは、有名な日本料理です。()
5. 牛肉も外国から輸入しています。()
6. 海産物は、外国から輸入していません。()
7. 日本人は今でも乳製品を少ししか食べません。()
8. 子供たちはパンよりよくご飯を食べます。()

C テープを聞いて、()の中に漢字を書き入れてください。

日本は、急速に豊かになって、食事の(1)が変わりました。今では、肉をたくさん食べますし、(2)もたくさん使います。子供たちは、ご飯よりパンが好きで、ハンバーガーやピザなどをよく食べます。

食事が豊かになって、(3)の(4)はずいぶん高くなりました。しかし、食事の(5)は、人々の(6)にも(7)を与えました。最近は、(8)や(9)などの病気が多くなりました。

- | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
| (6) | (7) | (8) | (9) | |

D テープを聞いて、()の中に平仮名を書き入れてください。

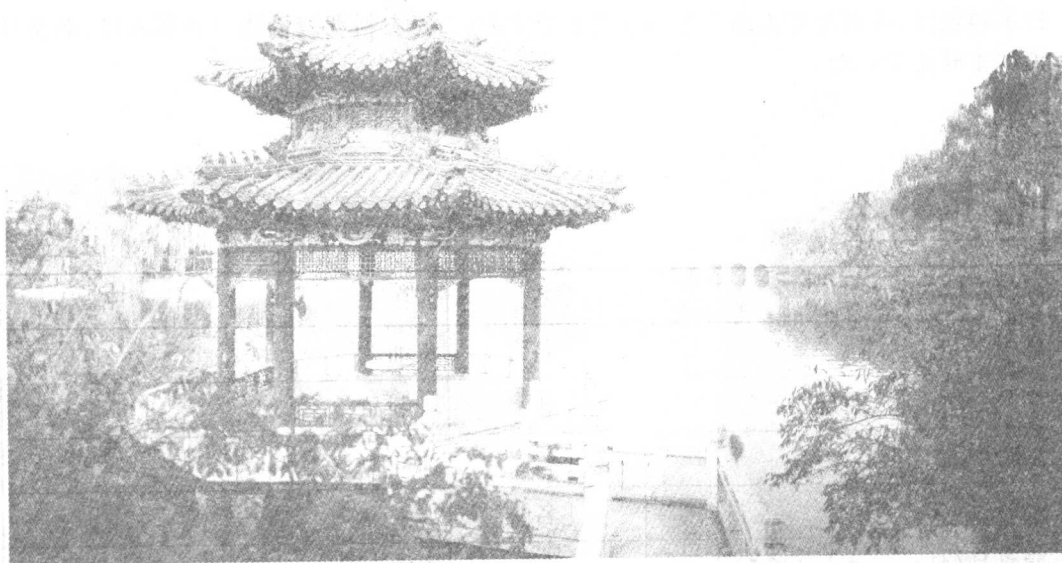
以前の日本人の食事は、今とはかなり(1)います。朝は、ご飯と(2)と漬け物だけで、昼と夜は、ご飯と味噌汁に、(3)と野菜を少しだけ食べました。肉は、少ししか食べませんでした。(4)やバターなどの乳製品も、ほとんど食べませんでした。(5)な日本料理は、寿司とてんぷらとすき焼きですが、こんな料理は普通の日本人は、あまり食べませんでした。

- | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
|-----|-----|-----|-----|-----|

新しい言葉

味噌汁(みそしる)	[名]	酱汤
バター	[名]	黄油
乳製品(にゅうせいひん)	[名]	乳制品
天ぷら(てんぷら)	[名]	油炸物
すき焼き(すきやき)	[名]	鸡素烧
冷凍食品(れいとうしょくひん)	[名]	冷冻食品

輸入(ゆにゆう)	[名・他サ]	进口
小麦(こむぎ)	[名]	小麦
ニュージーランド	[国名]	新西兰
海産物(かいさんぶつ)	[名]	海产品
急速(きゅうそく)	[名・形动]	快速, 急速
糖尿病(とうにようびょう)	[名]	糖尿病
痛風(つうふう)	[名]	痛风



質問



第4課

トンチン・ターベン

A-I 正しい記号を選んでください。

1. 陳さんは(a. 高校時代に b. 中学時代に c. 小学時代に)日本の歴史を勉強したことがあります。
2. 陳さんは大学で(a. 世界史を b. 日本史を c. 中国史を)とりました。
3. 陳さんの日本語力で日本史の講義を(a. 理解することができます b. 理解することは簡単です c. 理解するのは難しいです)。
4. 中国では日本の地名や人名を(a. 中国語読み b. 日本語読み c. 英語読み)します。
5. 中国語の中では(a. 外国語を表記するのは難しいです b. 外国語を簡単に表記できます c. 外国語はローマ字で表記されます)。

A-II

1. (a, b, c)
2. (a, b, c)
3. (a, b, c)
4. (a, b, c)
5. (a, b, c)

B-I 質問に答えてください。

1. 陳さんは日本の歴史を勉強したことがありますか。
2. 陳さんはいつ日本の歴史を勉強しましたか。
3. 陳さんは大学で日本史をとっていますか。
4. 陳さんはどんな理由で日本史をとりましたか。
5. 陳さんにとって日本史はやさしい科目ですか。
6. 中国人や日本人はなぜ相手の人名や地名を理解するのが難しいのですか。
7. 山本さんは人名や地名を発音する時、どんなことを心がけたいと言っていますか。
8. 陳さんは山本さんの意見に賛成しますか。
9. それはどうしてですか。

B-II

1. 陳さんは日本の歴史を勉強したことが_____。
2. 陳さんは_____に勉強しました。
3. 陳さんは大学で日本史を_____。
4. 陳さんは自分の_____思ったからです。
5. 陳さんにとって_____。
6. 中国人や日本人は_____に読むからです。
7. 山本さんは人名や地名を発音する時、_____に近い_____をするように心がけると言っています。
8. 陳さんは山本さんの意見に_____。
9. それは_____場合_____ですから、_____表記するのは難しいです。

C テープを聞いて、()の中に漢字を書き入れてください。

山本: 陳さんは日本の(1)を勉強をしたことがありますか。

陳: はい、あります。(2)時代に(3)の中で勉強しましたので、まだ少し覚えています。また、日本に来る前に自分でもちょっと読みました。

山本: それで、大学で(4)をとったんですね。

陳: ええ、そうです。私の(5)でも分かるかと思ったんです。

山本: 授業はよく分かりますか。

陳: いいえ、私の国では漢字を中国語読みするので、人の名前や(6)、それから時代区分も(7)を聞くだけではほとんど分かりません。漢字をみて「これですか」と思うことがよくあるんですよ。

山本: そういえば中国人は東京を「トンチン」大阪を「ターベン」と言いますね。でも日本人も中国の(6)や(8)を自分流に読みますよ。北京とか天津とか西安とか。「陳さん」というのも日本語読みでしょう。

陳: ええ、でも私の名前は日本人にはちょっと(9)しにくいです。日本語にありませんから。

山本: そうでしょうね。でもお互いにできるだけその国の音に近い(9)をするように心がけるといいですね。

陳: それはそうなんですが、中国語の場合漢字だけですから、外国語を(10)するのは難しいんですよ。

山本: そうでしょうね。

- | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|------|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) |
| (6) | (6) | (7) | (8) | (10) |

新しい言葉

区分(くぶん)	[名・自サ]	区分, 分类
流(りゅう)	[接尾]	流派, 类
できるだけ	[副]	尽可能, 尽量
心がける(こころがける)	[他下一]	留心, 留意, 记住
表記(ひょうき)	[名・他サ]	书写, 表示

ニュース1

A テープを聞いて、正しいものには○、正しくないものには×をつけてください。

1. 10 万円拾ったら、女の人のがほとんどが交番に届けると答えました。()
2. 10 万円拾ったら、男の人は交番に届けない人のほうが多かったです。()
3. 10 万円拾ったら、どうするか迷うという人もいます。()
4. 10 万円落としたら、お金は出てこないと思う人はいませんでした。()

B この話は何について話していますか。1つ選んで○をつけてください。

1. お金を落としたら困るということ。
2. お金を拾ったらどうするかということ。
3. お金を拾ったら交番に届けなければならないということ。

C テープを聞いて、()の中に漢字を書き入れてください。

お金について、(1)してみました。(2)の違う男女 10 人ずつに「お金を拾ったらどうしますか」と聞きました。男の人は6人、女の方は9人が「(3)に届ける」とすぐ答えました。1人の男性だけ「もらっちゃうね」と言って、あとの人は「どうするか(4)う」という(5)でした。

(1) (2) (3) (4) (5)

新しい言葉

質問(しつもん)	[名・自他サ]	提问, 质问
年齢(ねんれい)	[名]	年龄